

## PERFORMANCE CBS

### SECTION 1: IDENTIFICATION

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>Identificateur du produit</b>      | PERFORMANCE CBS  |
| <b>Autres moyens d'identification</b> | ESTEAM PERFORMANCE CBS   |
| <b>Usage recommandé</b>               | ÉMULSIFIANT poudre.  |
| <b>Fabricant</b>                      | Esteam Mfg Ltd, 3750 19th NE , Calgary , Alberta, T2E6V2, 403-291-7050, esteam.com |
| <b>Numéro de téléphone d'urgence</b>  | Canutec, 1-613-996-6666, 24 hr   |
| <b>Date de préparation</b>            | le 22 novembre, 2016   |

### SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

#### Classification

Corrosion cutanée - catégorie 1B; Lésions oculaires graves - catégorie 1

#### Éléments d'étiquetage



Mention d'avertissement :  
Danger

Mention(s) de(s) danger(s) :  
Provoque de graves lésions des yeux.  
Provoque une irritation cutanée.

Conseil(s) de prudence :  
Se laver soigneusement les mains et la peau après avoir manipulé.  
Porter des gants de protection.  
Porter un équipement de protection des yeux/du visage.

Intervention :  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau/  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
Si l'irritation des yeux persiste : Demander un avis médical/Consulter un médecin.

Stockage :

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

### SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Mélange:

| Nom chimique  | Numéro de CAS | %    | Autres identificateurs |
|---|---------------|------|------------------------|
| Sodium Metasilicate   | 6834-92-0     | 5-10 |                        |
| 2-Butoxyethanol   | 111-76-2      | 1-5  |                        |
| Carbonic acid, disodium salt, compd. with hydrogen peroxide (2:3) | 15630-89-4    | 1-5  |                        |
| d-Limonene  | 5989-27-5     | 1-5  |                        |

#### Notes

\* Le pourcentage exact (concentrations) de la substance dans le mélange a été retenu comme un secret commercial.

### SECTION 4: PREMIERS SOINS

#### Mesures de premiers soins

##### Inhalation

Transporter à l'air frais.

##### Contact avec la peau

Rincer immédiatement la peau avec de l'eau courante pendant au moins 15 minutes. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Contacter un médecin si l'irritation persiste.

##### Contact avec les yeux

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste, demander un avis médical ou consulter un médecin.

##### Ingestion

Rincer la bouche avec de l'eau. Consulter un médecin si vous vous sentez mal ou si vous êtes inquiet.

#### Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

En cas d'inhalation : peut irriter le nez et la gorge. En cas de contact avec la peau : peut causer une légère irritation. En cas de contact avec les yeux : peut provoquer des lésions oculaires graves, peut irriter ou brûler les yeux.

### SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

#### Agents extincteurs

##### Agents extincteurs appropriés

Non combustible. Utiliser un agent extincteur approprié à l'incendie environnant.

##### Agents extincteurs inappropriés

Aucun connu.

#### Dangers spécifiques du produit

Ne brûle pas.

#### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Aucune précaution particulière n'est nécessaire.

Les pompiers peuvent entrer dans la zone s'ils portent un APRA à pression positive et une tenue de feu complète.

### SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

#### Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Produit concentré : utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de donnée de sécurité.

#### Précautions relatives à l'environnement

Identificateur du produit : PERFORMANCE CBS

Date de préparation : le 22 novembre, 2016

Page 02 de 06

Produit concentré : il est bon de prévenir des rejets dans l'environnement. Empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau. Réduire au minimum l'utilisation d'eau afin de prévenir la contamination de l'environnement.

### **Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage**

Éviter de produire de la poussière. Petits déversements secs: Avec une pelle propre, placer la matière dans un récipient propre et sec pour l'élimination.

## **SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE**

### **Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention**

Lors de la manipulation du produit concentré : éviter de respirer ce produit. Prévenir l'exposition cutanée. Éviter tout contact avec les yeux. Ne pas avaler. Éviter de produire de la poussière. Garder les récipients bien fermés s'ils sont inutilisés ou vides.

### **Conditions de sûreté en matière de stockage**

Produit concentré : stocker dans le récipient d'expédition original étiqueté. Protéger des conditions énumérées à la rubrique Conditions à éviter de la Section 10 (Stabilité et réactivité).

## **SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

### **Paramètres de contrôle**

Pas disponible.

### **Contrôles d'ingénierie appropriés**

Produit concentré : la ventilation générale est habituellement adéquate. Produit (dilué selon les instructions) : la ventilation générale est habituellement adéquate.

### **Mesures de protection individuelle**

#### **Protection des yeux et du visage**

Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques.

#### **Protection de la peau**

Produit concentré : porter des gants de protection chimique. Produit (dilué selon les instructions) : non requis, si le produit est utilisé selon les directives.

#### **Protection des voies respiratoires**

Produit concentré : porter un respirateur homologué NIOSH. Produit (dilué selon les instructions) : respirateur pas nécessaire, la ventilation générale est généralement suffisant.

## **SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

### **Propriétés physiques et chimiques de base**

|  |  |
|--|--|
| <b>Apparence</b>   | Poudre cristalline jaune. Dimension des particules: Pas disponible |
| <b>Odeur</b>   | De citron  |
| <b>pH</b>  | 9.7 (.18% solution)  |
| <b>Point de fusion/Point de congélation</b>                                | Pas disponible (fusion); Sans objet (congélation)                  |
| <b>Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition</b>                  | Pas disponible   |
| <b>Point d'éclair</b>  | Sans objet   |
| <b>Taux d'évaporation</b>  | Sans objet   |
| <b>Inflammabilité (solides et gaz)</b>                                     | Ne brûle pas.  |
| <b>Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité</b> | Sans objet (supérieure); Sans objet (inférieure)                   |
| <b>Tension de vapeur</b>   | Pas disponible   |
| <b>Densité de vapeur</b>   | Sans objet   |
| <b>Solubilité</b>  | Soluble. dans l'eau; Pas disponible (dans d'autres liquides)       |
| <b>Coefficient de partage</b>  | Pas disponible   |

Identificateur du produit : PERFORMANCE CBS

Date de préparation le 22 novembre, 2016

Page 03 de 06

## n-octanol/eau

|  |  |
|--|--|
| <b>Température d'auto-inflammation</b> | Sans objet   |
| <b>Température de décomposition</b>    | Pas disponible   |
| <b>Viscosité</b>                       | Pas disponible (cinématique); Pas disponible (dynamique) |

### Autres informations

|   |                |
|---|----------------|
| <b>État physique</b>                          | Solide         |
| <b>Formule moléculaire</b>                    | Sans objet     |
| <b>Poids moléculaire</b>                      | Sans objet     |
| <b>Tension superficielle</b>                  | Pas disponible |
| <b>Température critique</b>                   | Sans objet     |
| <b>Tension de vapeur à 50 °C</b>              | Pas disponible |
| <b>Concentration des vapeurs à saturation</b> | Pas disponible |
| <b>Autre propriété physique 1</b>             | Sans objet     |

## SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

### Réactivité

Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

### Stabilité chimique

Habituellement stable.

### Risque de réactions dangereuses

Aucun prévu dans les conditions normales de stockage et d'utilisation.

### Conditions à éviter

Production de poussières. Matières incompatibles. Conditions acides (pH bas).

### Matériaux incompatibles

Agents oxydants forts (p. ex. acide perchlorique).

### Produits de décomposition dangereux

Dioxyde de carbone, monoxyde de carbone.

## SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Voies d'exposition probables

Inhalation; contact oculaire; ingestion.

### Toxicité aiguë

| Nom chimique  | CL50  | DL50 (orale)     | DL50 (cutanée)       |
|---|---|------------------|----------------------|
| Sodium Metasilicate   | > 2060 mg/m <sup>3</sup> (rat)                    | 1280 mg/kg (rat) | > 5000 mg/kg (rat)   |
| Carbonic acid, disodium salt, compd. with hydrogen peroxide (2:3) |   | 1034 mg/kg (rat) | > 2000 mg/kg (lapin) |
| 2-Butoxyethanol   | > 4.9 mg/L (rat) (4 heures d'exposition) (vapeur) | 1300 mg/kg (rat) | > 2000 mg/kg (rat)   |
| d-Limonene  |   | 4400 mg/kg (rat) | > 5000 mg/kg (lapin) |

### Corrosion/Irritation cutanée

Peut causer une légère irritation selon les renseignements relatifs à des produits chimiques très semblables.

### Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

Peut causer une irritation oculaire sévère selon les renseignements relatifs à des matières très semblables.

## **Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique**

### **Inhalation**

Irritant pour les voies respiratoires.

### **Absorption par la peau**

Peut être nocif en cas d'absorption par la peau.

### **Ingestion**

Nocif en cas d'ingestion. Irritation de la bouche, de la gorge et de l'estomac.

## **Danger par aspiration**

N'est pas réputé de constituer un danger d'aspiration.

## **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**

Sensibilisant des voies respiratoires.

## **Cancérogénicité**

N'est pas un cancérogène.

## **Toxicité pour la reproduction**

### **Développement de la progéniture**

Pas de données disponibles sur le produit lui-même.

### **Fonction sexuelle et la fertilité**

Aucun renseignement n'a été trouvé.

### **Effets sur ou via l'allaitement**

Aucun renseignement n'a été trouvé.

## **Mutagénicité sur les cellules germinales**

Non réputé comme un mutagène.

## **Effets d'interaction**

Aucun renseignement n'a été trouvé.

## **SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

### **Persistance et dégradation**

Considéré comme étant rapidement dégradable.

### **Potentiel de bioaccumulation**

Ce produit et ses produits de dégradation ne sont pas reconnus comme éléments bioaccumulables.

### **Mobilité dans le sol**

S'il y a rejet dans l'environnement, ce produit ne migre pas à travers le sol.

## **SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION**

### **Les méthodes d'élimination**

Communiquer avec les autorités environnementales locales afin de connaître les méthodes d'élimination ou de recyclage approuvées pour votre juridiction.

## **SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

N'est pas régi par le Règlement canadien sur le transport de marchandises dangereuses. N'est pas régi par le Règlement DOT É.-U.

**Dangers environnementaux** Sans objet

**Précautions spéciales** Sans objet

**Transport en vrac aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et du Recueil IBC**

Sans objet

## SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

### Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement

#### Canada

##### Liste intérieure des substances (LIS)/liste extérieure des substances (LES)

Tous les ingrédients sont inscrits sur la LIS/LES.

#### États-Unis

##### Toxic Substances Control Act (TSCA) Section 8(b)

Inscrit sur l'inventaire de la TSCA.

## SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

**FDS préparée par** gestionnaire de la sécurité des produits

**Numéro de téléphone** 403-291-7050

**Date de préparation** le 22 novembre, 2016

**Signification des abréviations** NIOSH = National Institute for Occupational Safety and Health RTECS® = Registry of Toxic Effects of Chemical Substances

**Références** Base de données CHEMINFO. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS®) database. Dassault Systèmes/BIOVIA ("BIOVIA"). Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Ingrédient brut de SDS de.

**Avis** Tous les renseignements indiqués ici sont basés sur des données fournies par les fabricants de matières premières et / ou des sources techniques reconnues. Bien que les informations sont supposées être exactes et fiables, nous ne faisons aucune déclaration quant à l'exactitude ou l'exhaustivité. Conditions d'utilisation sont hors de notre contrôle, et donc les utilisateurs sont responsables de faire leur propre enquête sur la pertinence de l'information à leurs besoins particuliers. L'utilisateur assume tous les risques de leur manutention, l'élimination et de la publication ou de l'utilisation du produit, ou de la confiance sur les informations contenues dans ce document. Ces informations concernent uniquement le produit désigné dans le présent document et ne portent pas sur son utilisation en combinaison avec tout autre produit chimique. Lire l'étiquette avant utilisation de ce ou tout autre produit, et prendre toutes les précautions nécessaires, dictées par l'étiquette ou par le bon sens pour assurer que votre santé est protégé